

**SELBSTTESTENDE NOTLEUCHE IN BEREITSCHAFTSSCHALTUNG FÜR DEN DECKEN EINBAU
MIT DRAHTLOSER KOMMUNIKATION**



TECHNISCHE DATEN (zu den technischen Daten der LED siehe Seite 6)

	GR-292/M/HL/WL	GR-293/M/HL/WL
VERSORGUNGSSPANNUNG	220-240V AC / 50-60Hz	
MAX. VERSORGUNGSSTROM	19.5mA AC	
MAXIMALE LEISTUNGS-AUFNAHME	4.9W / 5.2 VA	
MINDESTLEISTUNGSFAKTOR (λ)	0.9	
U-OUT	6V	
BATTERIE	4.8V/4Ah, NiMH (4KRMT 23/62)	
ISOLIERUNG ZWISCHEN VERSORGUNGS- UND STEUERKLEMMEN	Grundisolierung	
ISOLIERUNG ZWISCHEN VERSORGUNGS- UND BATTERIESTROMKREIS	Grundisolierung	
Betriebsspannung, auf welche die Isolierung ausgelegt ist	500V	
Batterieschutz	Vor Überladung und vollständiger Entladung	
BATTERIESPANNUNGSBEREICH	4-6V	
BATTERIESTROM IM NOTFALL	(Vbat=4.8V):650mA	
BATTERIELADESTROMBEREICH	130 - 200mA (Normalladung) / 20 - 30mA (Erhaltungsladung)	
BATTERIEENTLADESTROMBEREICH	550 - 730mA	
TX/RX FREQUENZBEREICH	868.150-868.450MHz	
TX SENDELEISTUNG	11dBm	
ANZEIGEN	Lade LED, Lampenfehler LED, Batteriefehler LED, TEST -Taste	
BATTERIELADEZEIT	24 Stunden	
AUTONOMIE	3 Stunden	
LICHTQUELLE	1 weiße Power LED	
INTENSITÄT DER LICHTQUELLE (NOTBETRIEB)	330lm	
SCHUTZART	IP20	
HERGESTELLT NACH	EN 60598-1, EN 60598-2-22, EN 55015, EN 61547, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, ETSI EN 303 446-1 v1.1.0, ETSI EN 300 220-2 v3.1.1	
GEEIGNETE UMGEBUNGSTEMPERATUR	5 bis 40°C	
Prated/Irated	2.3W/760mA	
VORSCHALTGERÄTE MAX. TEMPERATUR: tc	80°C bei Q2	
RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT	Bis zu 95%	
MATERIAL	ABS/PC	
ABMESSUNGEN (LXBXH)	Ø125 x 72 mm	
GEWICHT	737gr.	
GARANTIE	3 Jahre (1 Jahr für die Batterie)	
VORSCHALTGERÄT MIT AUTOMATISCHER TESTFUNKTION	EL-T	
Das Steuergerät ist nur für LED-Module geeignet		
Das Steuergerät hat netzgekoppelte Wicklungen eines Transformators		

**Vielen Dank für Ihr Vertrauen in unsere Produkte
Olympia Electronics – Europäischer Hersteller**

ALLGEMEIN

Notleuchten dieser Art werden dort eingesetzt, wo sie vorgeschrieben sind (bis 40 °C). Jede Leuchte muss dauerhaft an die Netzstrom-versorgung angeschlossen sein. Das Modell GR-292/M/HL eignet sich für die Beleuchtung von Korridoren, das Modell GR-293/M/HL für die Beleuchtung von Freiflächen (verschiedene Linsen). Im Normalbetrieb wird der Akku geladen. Bei Stromausfall schaltet die Leuchte automatisch auf Notbetrieb um und die LED wird von der Batterie versorgt. Nach Wieder-herstellung der Stromversorgung geht die Leuchte wieder in den Normalbetrieb über.

BATTERIELADEVORGANG

Der Ladevorgang der Batterie wird vollautomatisch überwacht. Dadurch wird eine optimale Batteriepflege erreicht und die Lebensdauer der Batterie verlängert. Ist die Batterie voll geladen, schaltet die Leuchte auf Erhaltungsladung um.

BATTERIELADEFEHLER AUFGRUND EINES KURZSCHLUSSES

Das Ladegerät wird die Batterie nach Beseitigung des Kurzschlusses und erneutem Anschluss der Batterien normal laden.

BATTERIETRENNUNG

Im Falle eines Stromausfalls und einer Entladung der

Batterie, wechselt die Notleuchte in den Batterietrennungsmodus um. In diesem Zustand befindet sich das Gerät im Standby-Modus, und der Batterieverbrauch ist vernachlässigbar, so dass die Batterie vor Tiefentladung geschützt ist.

MANUELLER FUNKTIONSTEST

Der manuelle Funktionstest wird durch das Drücken der Test-Taste ausgeführt. Bei diesem Test wird die LED sowie auch der Steuerschaltkreis überprüft. Die Leuchte muss an die Stromversorgung angeschlossen und die mit der Batterie verbunden sein. Die LEDs der Kontrollanzeigen sind während des Tests ausgeschaltet.

AUTOMATISCHER FUNKTIONSTEST

Gleiche Funktionsart wie der manuelle Test. Nur hier wird der Test automatisch alle 15 Tage durchgeführt. Während des Tests muss die Leuchte an die Stromversorgung angeschlossen und mit der Batterie verbunden sein.

AUTOMATISCHE ÜBERPRÜFUNG DER AUTONOMIE

Diese Kontrolle prüft die Autonomie der Batterie und findet alle 6 Monate statt. Die BATTERY FAULT LED blinkt während des Tests und zeigt dem Anwender, diesen Vorgang, an. Zur Durchführung des Tests, muss die Leuchte an die Stromversorgung angeschlossen und die Batterie verbunden und vollständig aufgeladen sein. Ist die Batterie nicht vollständig aufgeladen, wird der Test verschoben, bis der maximale Batterieladezustand erreicht ist. Fällt die Entladezeit während der automatischen Überprüfung unter den Nennwert, muss die Batterie ersetzt werden.

DRAHTLOSE KOMMUNIKATION

Die WL-Modelle können drahtlos mit den Olympia Wireless Überwachungszentralen für Einzelbatterie-leuchten kommunizieren. Die Leuchten können auch über ein Gateway (Ethernet, Wi-Fi, USB) direkt mit einem PC oder Laptop kommunizieren, auf dem die Phos 4.0 Software installiert ist. Weitere Informationen finden Sie unter www.olympia.electronics.com im Leitfaden für drahtlose Notbeleuchtung.

NOTBETRIEB

Die Autonomie der Batterie während des Notbetriebs muss mindestens dem in der Tabelle auf Seite 1 angegebenen Wert entsprechen (3 Std). Während des Notbetriebs wird gleichzeitig die Funktion des LEDs überprüft.

LÖSCHEN

DER FEHLERBENACHRICHTIGUNGEN

Durch einen 10 Sekunden anhaltenden Druck auf die Test-Taste werden alle, an den Kontroll-LED zu erkennenden Fehlerbenachrichtigungen, gelöscht. Danach wird die Leuchte wieder in den normalen Betriebsmodus versetzt.

TEST-TASTE

Wenn Sie den Testschalter weniger als 5 Sekunden drücken, wird ein Test der Lichtquelle gestartet der 3 Sekunden anhält. Drückt man den Testschalter länger als 10 Sekunden, dann werden alle Fehlerbenachrichtigungen gelöscht.

WICHTIG!!!

1. Installations- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
2. Der Leuchte muss eine Sicherung entsprechend der Gesamtleistung vorgeschaltet sein, bevor man sie an die Versorgungsspannung anschließt.

3. Im Falle eines Batterie - oder Ledwechsels, müssen diese durch original Ersatzteile und von kompetenten Fachpersonal ersetzt werden.

4. Wenn die Notleuchte, für einen längeren Zeitraum als 2 Monate nicht benutzt wird, muss die Batterie von der Leuchte getrennt werden, indem man den Stecker der Batterie abzieht.

5. Die Batterien dürfen nicht in normale Abfallbehälter entsorgt werden, sondern nur in spezielle Batterie- Recyclingcontainer. Nicht ins Feuer werfen.

Anmerkung: LED = Light Emitting Diode (Leuchtdiode)
Erläuterung zu den Kennzeichnungen auf dem Produktetikett:

- X:** Mit fest integrierter Batterie
- 0:** Bereitschaftsschaltung
- A:** Testgerät im Lieferumfang
- B:** Fernbedientes Restmod in Lieferumfang
- C:** Inhibitmodus enthalten
- F:** Enthält eine automatische Steuerschaltung IEC 61347-2-7 bezeichnet als EL-T
- 180:** Dauer des Notbetriebes 3 Stunden

X|0|A|B|C|F|180

Bereitschaftsschaltung: Die Leuchte leuchtet nur beim Ausfall der Versorgungsspannung.

Steckverbinder:

- CN1:** Stromanschluss und Kommunikationsanschluss
- CN2:** Kein-Benutzer-Anschluss
- CN3:** Kein-Benutzer-Anschluss
- CN5:** Batterieanschluss

LED Status

LEDs	Beschreibung
CHARGE	☉ Aufladen der Batterie ○ Batterie aufgeladen ○ Nicht angeschlossene o.funktionierende Batterie
LAMP FAULT	☉ Betriebsprüfung ○ Lampenfehler ○ normale Funktion
BATT. FAULT	☉ Autonomietest ○ Batteriefehler ○ normale Funktion
ERKLÄRUNG	☉ Blinkt ○ Ständig an ○ Aus

Anzeigen des drahtlosen Kommunikationsmoduls

Die **obere LED** (LD3-grün) zeigt die Netzwerkverbindung an.

Diese LED kann nach folgenden Mustern blinken:

1. Ständig AN: Das Modul hat eine direkte Verbindung zu einem Gateway hergestellt, und mindestens ein weiteres Gateway steht für eine alternative Route zur Verfügung.
2. Sehr Schnelles Blinken [5 mal / s]: Das Modul hat eine direkte Verbindung zu einem Gateway hergestellt, aber keine alternative Route steht zur Verfügung.
3. Schnelles Blinken [2 mal / s]: Das Modul hat eine Verbindung zu einer anderen Leuchte oder einem Signalverstärker (Extender) hergestellt und mindestens eine weitere Route steht als alternative Lösung zur Verfügung.
4. Langsames Blinken

[1 Sekunde EIN / 1 Sekunde AUS]: Das Modul hat eine Verbindung zu einer einzelnen Leuchte bzw Extender hergestellt, und es steht keine alternative Route zur Verfügung.

5. LED Anzeige AUS: Das Gerät ist nicht angeschlossen.

Die **mittlere LED** (LD2-grün) zeigt die empfangene Signalstärke (RSSI) des Moduls an. Diese LED kann nach folgenden Mustern blinken:

1. Sehr schnelles Blinken [5 mal / s]: Empfangene Signalstärke ist ausgezeichnet.
2. Schnelles Blinken [2 mal / s]: Die empfangene Signalstärke ist sehr gut.
3. Langsames Blinken [1 Sekunde EIN / 1 Sekunde AUS]: Die empfangene Signalstärke ist für eine zuverlässige Kommunikation akzeptabel.
4. Sehr langsam [2 Sekunden EIN / 2 Sekunden AUS]: Die empfangene Signalstärke ist für eine zuverlässige Kommunikation nicht akzeptabel oder es gibt kein Signal.

Die **untere LED** (LD1-rot) zeigt den Betriebsstatus an.

Diese LED kann nach folgenden Mustern blinken:

1. Sehr schnelles Blinken [5 mal / s]: Das Modul ist nicht richtig eingestellt. In diesem Fall muss die Taste länger als 2 Sekunden gedrückt werden, um beim Modul wieder die Werkseinstellungen, einzustellen.
2. Reguläres Blinken [2 mal / s]: Das Modul arbeitet ordnungsgemäß.

Tastenfunktionalität:

Die Onboard-Taste hat folgende Funktionen:

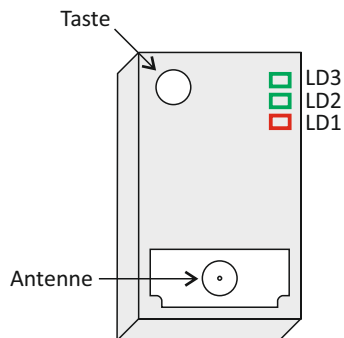
1. Kurzes Drücken (< 2 ") : Eine Statusmeldung der Leuchte wird an das Gateway des drahtlosen Netzwerks gesendet.
2. Langes Drücken (> 2 ") : Werkseinstellungen werden wieder eingestellt.

Standardeinstellungen Drahtloses System V1:

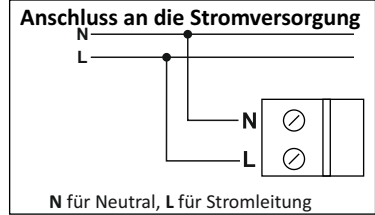
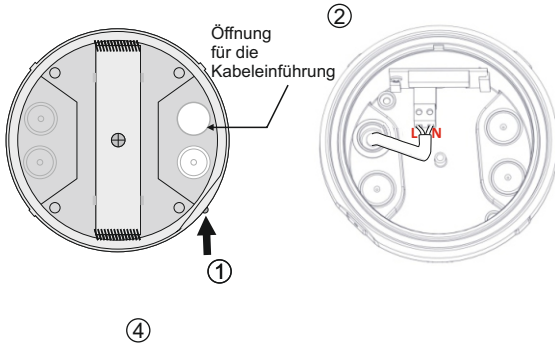
- SID: 00000001
- RF Channel: 13 (869.525MHz)

Standardeinstellungen Drahtloses System V2:

- SID: 00000001
- NKEY: 00000000
- RF Channel: 2 (868.150MHz)



INSTALLATIONSANWEISUNGEN



Batterieanschluss



VORSICHT vor Stromschlag nach Entfernen des Reflektors. Der Kunststoffbasis kann stromführende Teile enthalten, wenn er an das Stromnetz angeschlossen ist.

Installationsanweisungen

- 1 Lösen Sie die Schraube und ziehen Sie dann den Reflektor hoch.
- 2 **Benutzen Sie immer ein rundes Hauptkabel, mit Durchmesser von 5-10 mm (H05RN-F Typ 2x1mm² oder ähnlich, aber mindestens mit gleichen mechanischen und elektrischen Eigenschaften).** Installieren Sie die mitgelieferte Dichtung in der Kabeleinführungsöffnung (stellen Sie sicher, dass diese nicht verformt ist). Machen Sie mit einem kleinen Schraubenzieher ein Loch in der Mitte. Das Netzkabel durch die Öffnung führen und es mit dem abnehmbaren Klemmblock verbinden.
- 3 Bringen Sie den Reflektor wieder an (bitte auf die richtige Orientierung achten). Ziehen Sie nun die Schraube fest und die Leuchte ist für die Montage bereit.
- 4 Verbinden Sie nun das Kabel der Batterie mit dem entsprechenden Stecker der Leuchte.
- 5 Montieren Sie die Leuchte in die Decke.

WICHTIG!! Nach der Installation muss die Leuchte mindestens 24 Stunden zum Aufladen der Batterie, an das Stromnetz angeschlossen sein. So wird die maximale Autonomie des Akkus erreicht.

Batteriewechsel

Nach Unterbrechung der Stromversorgung, darf die Batterie nur von geeignetes Fachpersonal gewechselt werden.

1. **Entnehmen Sie die Leuchte** und die Batterie von der abgehängten Decke (Abbildung 3, Seite 4)
2. Verbindungsstecker trennen und Batterie entfernen.
3. Neue Batterie des gleichen Typs anschließen (wie in Schritt 4 der Installationsanweisung) und mit dem entsprechenden Stecker der Leuchte verbinden.
4. Setzen Sie wieder die Leuchte zusammen und schließen Sie sie wieder an die Netzspannung an.

Wichtiger Hinweis für installierte Leuchten in einem Bereich !!!

Der Installateur muss zuerst die Batterie an die Leuchte anschließen und dann die Leuchte an den Stromkreis. Der Batterieanschluss muss für jede Leuchte mindestens eine Zeitdifferenz von 1,5 Minuten haben. So wird sichergestellt dass der automatische Autonomietest für zwei oder mehr Leuchten in einem Bereich nicht am selben Tag durchgeführt wird.



Das Leuchtmittel des Produktes darf nur vom Hersteller, oder von einem qualifizierten Fachmann ausgetauscht werden.

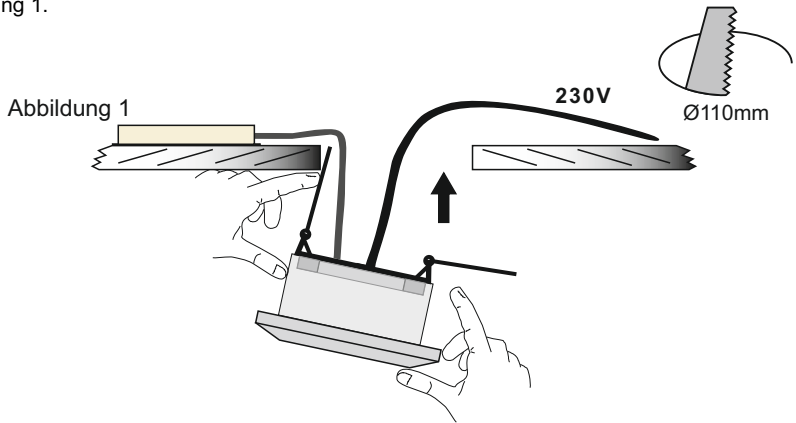
WICHTIG! Das Leuchtmittel darf nicht vom Endverbraucher ausgetauscht werden.

Installation der Leuchte in abgehängter Decke.

Setzen Sie die Leuchte in die abgehängte Decke ein, wie es unten gezeigt wird (erforderliche Öffnung 110mm):

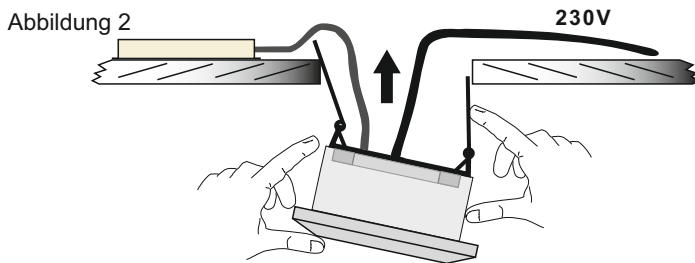
Schritt 1

Führen Sie die Batterie durch das Loch und legen Sie sie auf die Decke, dann biegen Sie die Federn, wie in Abbildung 1.



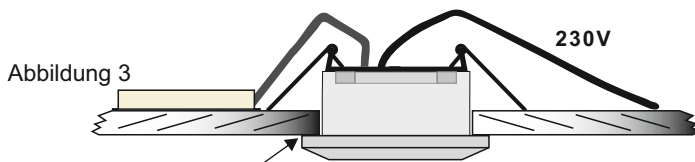
Step 2

Drücken Sie die Leuchte nach oben.



Step 3

Weiter nach oben drücken, bis die Leuchte einrastet.

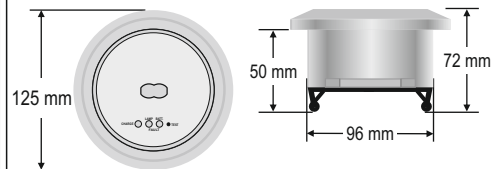


Wenn Sie die Leuchte rausziehen möchten, legen Sie einen flachen Schraubenzieher, zwischen der Leuchte und der Decke.

HINWEIS: Die Länge des Akkukabels beträgt 70 cm.



**ACHTUNG - KLASSE 1M LED-STRAHLUNG.
SCHAUEN SIE NICHT DIREKT IN DIE**



Lampenfehler-LED Anzeige

Batterielade-LED Anzeige

Batteriefehler-LED Anzeige

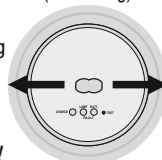
Test-Taste

Abbildung 4

GR-292/M/HL/WL

(Fluchtweg)

Korridor-
beleuchtung



ACHTUNG!!!

Bei der Montage diese Lichtrichtung folgen

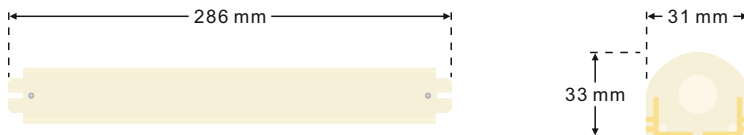
GR-293/M/HL/WL

(Anti-Panik-Bereich)


Freie
Flächen-
beleuchtung



A-290/BAT



TECHNISCHE DATEN DES LED-MODULS

	GR-292/M/HL/WL	GR-293/M/HL/WL
Modellnummer	0212195	
Spannungsbereich	2.7-3.3V DC	
Nennleistung	2.3W	
Verbindungen	Nicht reversible Verbindung zwischen Hauptplatine und LED-Modul.	
Gehäusetemperatur	Max. 75 °C auf der gesamten Leiterplatte	
LED Module Type	BUILT IN 	



Die Leuchte ist so zu positionieren, dass ein längerer Blick in die Leuchte aus einer Entfernung von weniger als 0,4 m nicht zu erwarten ist. Ethr = 718 Lux.

GARANTIE

Olympia Electronics garantiert die Qualität, den Zustand und die gute Funktionsfähigkeit der Ware. Die Garantiezeit wird im offiziellen Katalog von Olympia Electronics, sowie in den jedem Produkt beiliegenden technischen Datenblättern, angegeben.

Die Garantie ist ungültig wenn:

- der Verbraucher nicht die Gebrauchsanweisungen folgt.
- der Verbraucher selbst das Produkt umbaut und ändert.
- eine dritte Person, außer den Technikern von Olympia Electronics, das Produkt repariert ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers.

Defekte Produkte können innerhalb der Garantiezeit zur Reparatur oder zum Austausch an unsere Firmenadresse eingesandt werden. Olympia Electronics behält sich das Recht vor, eingesandte Ware zu reparieren oder zu ersetzen und dies dem Käufer je nach Ursache des Schadens in Rechnung zu stellen. Olympia Electronics behält sich ebenfalls das Recht vor, dem Käufer die Transportkosten zu berechnen. Notleuchten werden von Olympia Electronics erst dann ersetzt, wenn sich dies durch unsere technische Abteilung als notwendig erweist. Im Falle des Ersatzes einer defekten Notleuchte werden weder die Kosten für die Entfernung des fehlerhaften Produktes noch die Kosten für die Installation des neuen Produktes von Olympia Electronics übernommen. Und dies weil die Installation des gekauften Produktes nicht Teil der zwischen den Verkäufers und den Verbraucher vereinbarten vertraulichen Verpflichtungen ist.

FIRMENSITZ

72 km Umgehungsstraße Thessaloniki – Katerini, PLZ 60300, Postfach 06 Eginio Pierias Griechenland

www.olympia-electronics.com, info@olympia-electronics.gr